Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 43 (2016)
Heft: 163

Artikel: Apri l'evê
Autor: Grandjean, Robert
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1045070

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Apri l'evê

Robert Grandjean, Romont (FR)

N'atindè pâ dè mè, ke vê vo bayi
Di réjon contre Dyu, ke vêyo rêyenâ
La né murchinta, l'evê ch'èchkanè, ora la lumyére
Din lè tsan, din lè bou, l'è perto la premire

I chu pè lou furi on bokon akokalâ
Avri è on infan frelè, d'amâ, hyori
I chinto dèvan l'infanthe è devan lou zéphir
I ché pâ tyinta fôta dè pyorâ è dè rèkathalâ
Lou mi dè mé kompyètè mon dzouyo è ch'akrè a mè lègremè
Dyanna, Dzouârdzo akorâdè puchke t'inke di hyà
Akorâdè, lé dzà tsanton, l'ajura chè dorè
Vo j'in pâ le drê d'ithre abchin dé la peka do dzoua

Chu on viyo chondjà è l'é fota dè vo
Vinyidè, i vu amâ, ithre djuchto, ithre djuchto, ithre dà
Krêre, rèmarhyâ to mèhyâ lè tsoujè
Vivre ch'in rèprodji lè j'èpenè i roujè
Ithre anfin on bounomo, k'akchèpetè le Bon Dyu

Ho ! Furi, bou chakrâ ! Hyi prèvondamin bleu
On chan on chohyo d'êvi, ke no pènètrè
E l'ouvertura o yin d'ouna byantse fenithra
On mèhyè chon moujiron, ou hyàochkuro di j'ivouè
On'a le dà bouneu d'ithre avouê lè j'oji
E dè vêre dèje l'achotha di brantsè tinpruvè
Ho moncheu fére avouê hou damè di manêrè

L'Opéra du Rhône.
Photo Campion.